



SPECIÁLNÍ PŘÍLOHA

Kulturní akce
v Třeboni
v roce 2018
VLOŽENO UVNITŘ



PROCEDURY

Nabídka
wellness
procedur 2018
STR. 6-7



LÁZEŇSKÁ POHODA

03

BŘEZEN 2018
ROČNÍK XI.

Pojďte tvořit Velikonoce

NABÍDKU TVOŘIVÝCH DÍLEN
S VELIKONOČNÍ TEMATIKOU
NABÍZÍ BERTINY LÁZNĚ



© Roman Růžička

ZPRÁVY

Medailisté ze ZOH
v Koreji obdrží
poukaz na pobyt

STR. 2

LÁZNĚ

Platnost dárkových
poukazů
a vstupenek

STR. 8

GASTRONOMIE

Březnová nabídka
našich lázeňských
provozů

STR. 9-10

VOLNÝ ČAS

Třeboňské kulturní
a volnočasové
tipy

STR. 11-15

SPORT

Zimní soustředění fotbalové Sparty Praha

Fotbalisté pražské Sparty si pro své zimní soustředění opět vybrali Lázně Aurora. Její čtyři žakovské, tři dorostenecké týmy i áčko žen zde od poloviny ledna do poloviny února strávily několik týdnů.

VZÁCNÁ NÁVŠTĚVA

Návštěva europoslance

V rámci svých pravidelných cest po všech krajích České republiky navštívil začátkem února europoslanec Tomáš Zdechovský i město Třeboň, kde mu zasvěcený doprovod dělala starostka Terezie Jenisová. Kromě prohlídky Divadla J. K. Tyla, Domu Štěpánka Netolického a obou lázeňských domů si



Tomáš Zdechovský vyzkoušel pod dohledem zástupce vedoucí balneoprovozu Bertiných lázní Marka Zemana peloidokinezioterapii, jako jednu z nabízených procedur.

NAŠI HOSTÉ

Během února jste v třeboňských slatinných lázních mohli mezi hosty potkávat například ředitele Odboru protokolu Kanceláře prezidenta republiky **Vladimíra Kruliše**, předního českého gynekologa a sexuologa **Radima Uzla**, filmovou novinářku, překladatelku a dlouholetou uměleckou ředitelku Mezinárodního filmového festivalu v Karlových Varech **Evu Zoralovou**, akademického malíře **Martina Velíška** či herečky **Vlastu Zehrovou** a **Janu Bouškovou**.

PODPORUJEME OLYMPIJSKÉ A PARALYMPIJSKÉ SPORTOVCE

Za medaili pobyt v lázních



Obrázek, na který se neomrzí dívat. Ester Ledecká a její dvě zlaté olympijské medaile.

Foto ČTK

DANIEL HAMR

V minulém čísle Lázeňské pohody jsme informovali o podpoře Lázní Třeboň olympionikům formou týdenního relaxačního pobytu pro dvě osoby v případě zisku jakéhokoli cenného kovu.

Nyní bychom rádi všem sportovcům pogratovali k nádherným sportovním výkonům, a zvláště pak medailistům. XXIII. zimní olympijské hry v korejském Pchjongčchangu probíhaly od 9. do 25. února a díky skvělým výkonům našich sportovců jsme získali celkem sedm medailí, z toho dvě zlaté, dvě stříbrné a tři bronzové.

O obě česká zlata se nezapomenutelným výkonem zasloužila Ester Ledecká (snowboard – paralelní obří slalom a sjezdové lyžování – Super-G). Stříbrem v závodu rychlobruslařek na 5000 m potvrdila svou skvělou olympijskou bilanci Martina Sáblíková, druhé stříbro pak přidal biatlonista Michal Krčmář ve sprintu. Bronzová medaile zdobí Veroniku Vítkovou (biatlon – 7,5 km sprint), Evu Samkovou (snowboardcross) a Karolínu Erbanovou (rychloubruslení – 500 m).

Všem českým sportovcům ještě jednou gratulujeme k jejich fenomenálním výkonům a těšíme se, že budeme moci úspěšné medailisty brzy přivítat v třeboňských lázních na týdenním pobytu pro dvě osoby zdarma, na který je tímto srdečně zveme. Všichni výše jmenovaní medailisté během měsíce března obdrží dopis s naší gratulací a dárkovým poukazem na týdenní pobyt platný do konce roku 2018. <

Všem českým sportovcům ještě jednou gratulujeme k jejich fenomenálním výkonům a těšíme se, že budeme moci úspěšné medailisty brzy přivítat v třeboňských lázních na týdenním pobytu pro dvě osoby zdarma, na který je tímto srdečně zveme. Všichni výše jmenovaní medailisté během měsíce března obdrží dopis s naší gratulací a dárkovým poukazem na týdenní pobyt platný do konce roku 2018. <

I úspěšní paralympionici se mohou těšit na pobyt v lázních

Nyní již držíme palce i všem paralympionikům, kteří se zúčastní od 9. do 23. března v Pchjongčchangu svých her. Odměnou pro úspěšné sportovce bude v případě zisku cenného kovu rovněž týdenní pobyt dle vlastního výběru pro dvě osoby v třeboňských lázních zdarma. Lázně Třeboň fandí sportu! <



VELIKONOCE

Svátky jara, obnoveného života a znovuzrození

PETRA BÁRTOVÁ

Je to poměrně nedávno, kdy jsme všichni radostně slavili vánoční svátky, a po necelých čtyřech měsících se můžeme těšit na další, nejdůležitější křesťanské oslavy – Velikonoce. Dnes již tyto svátky pro mnohé z nás stojí ve stínu zmíněných Vánoc, které jsou pro většinu obyvatel dominantou celého roku.

Již počátkem měsíce dubna se na dveřích mnoha českých domácností začnou objevovat pestrobarevné velikonoční věnce, ve vázách se k novému životu probouzejí jívové proutky ozdobené zavěšenými vajíčky a na velikonočních stolech budeme nacházet jako symbol obnoveného života upečeného beránka, velikonoční mazance či ozdobené kraslice.

Velikonoce jsou svátky počátku jara, kdy se po zimě probouzí příroda, její plodnost a začíná nový život. Během prvních jarních dnů se naše tváře opět mohou nastavit prvním slunečním paprskům a po dlouhých a nevlidných zimních večerech tak mohou načerpat příval nové a čisté energie.

K jaru neodmyslitelně patří i první zástupci rostlinné říše – sněženky. Tyto bílé květy jara se probouzejí jako první a často raší ještě pod promrzlou sněhovou pokrývkou. Z živočišné říše se po zimě o slovo hlásí nejprve široká škála zpěvných ptáků, jejichž radostné písně se začínají rozléhat po probouzejících se lesích a remízkách. Příroda se opět probouzí po svém zimním spánku a je odhodlána předat do všeho živého novou sílu a energii na nový život.

Kořeny oslav počínajícího jara sahají daleko do minulosti až k tradičním oslavám příchodu životodárného slunce a oslavy jarní rovnodennosti. Toto období je po dlouhá staletí protkáno mnoha rituály a zvyky. Pohanské zvyky počátku jarního období jsou i nyní spojeny především se začátkem zemědělských prací a vyháněním dobytka na zelenající se pastviny. I velikonoční svátky mají podobné poslání – zbavit se všeho starého, očistit domácnost i tělo od chorob a podpořit tak znovuzrození přírody.

Při příležitosti oslavy svátků jara se zároveň v českých domácnostech připravují různé pochutiny z teplé i studené kuchyně a jejich přítomnost na velikonočním stole je o těchto svátcích nezbytná. K Velikonocům patří neodmyslitelně vejce jako symbol plodnosti, úrody, života, narození, návratu jara, slunce a díky skořápce i symbol bezpečí. Pro většinu českých domácností je ale hlavním zvykem jejich barvení pro koledníky. Ani v kuchyni však tento velikonoční symbol nemůže chybět – během svátků se připravují vejce plněná, smažená, dávají se do omáček, salátů, k masu, a pokud se peče další nová várka velikonoční nádivky, ani v té vejce nesmějí chybět.

Dnes se však mnoho lidí snaží tradiční velikonoční jídelníček trochu odlehčit, a zkoušejí se tak recepty z potravin, které se příliš nevyužívají, do jídelníčků se zařazují čerstvé jarní bylinky. Přípravou netradiční pučálky (naklíčený a opečený hrách) či bylinkové polévky své sváteční hosty nejen překvapíte, ale zároveň prospějete těmito zdravými pokrmy jejich zdraví a nastartujete jejich organismus na čerstvě přicházející období jara. <



AskNow

Vaše názory:

Vážený čtenáři, v každém čísle Lázeňské pohody se objevuje rubrika, kde nalezneš komentáře z elektronického systému AskNow, který úspěšně funguje v třeboňských lázních. Tentokrát jsme však sáhli po dopisu, který přišel do naší redakce a který nás velmi potěšil.

**Josef Provázek,
obchodní ředitel lázní**

Třeboň, má nová láska

Na přelomu ledna a února letošního roku jsem se zotavovala v Bertiných lázních. Zamílovala jsem se do lázní i města. Za celý měsíc jsem se nesetkala se zamračenou tváří někoho z personálu, stále jen úsměvy, ochota, profesionální, poctivý přístup. Recepce počínaje a servírkami, z nichž jedné tmavovlasé jsem říkala paní Sluníčkova, konče. Na slatinu a fyzioterapii jsem se těšila jako na dárek.

Městečko ztichlé, počasí nic moc, a přesto hřejivé svými občany. Kultivovaný, cituplný projev paní průvodkyně na zámku, úklona pana průvodce v hrobce, zapálené povídání paní v divadle, precizní expozice u Štěpánka Netolického s pokladní, která odpověděla na mé všetečné otázky, stejně jako slečna v Domě přírody.

V parku u stromů cedulky, prohrnuté chodníky i cesty, klid, pohoda a silný pocit sounáležitosti s Třeboňany. Asi mají svoje město opravdu rádi. Vzpomínám i na paní, ke které jsem si do čokoládovny chodila kupovat jeden bonbón. A v galerii krásné obrázky paní Emmy Srnkové s ochotnou majitelkou.

Tak zvláštní, mírné a silné genius loci jsem nezažila ani v Praze, ani u nás v Brně. Děkuji všem, se kterými jsem měla tu čest se seznámit, za tento krásný, silný pocit. Děkuji Bertiným lázním a celému městu, že se mi po smrti milovaného manžela chce opět žít naplno. Děkuji ti, Třeboni, má láska.

S úctou a pozdravem
Mgr. Marie Moravcová



POZVÁNKA NA VELIKONOČNÍ KURZY

Pojďte tvořit, pojd'te si hrát

Velikonoce vnímám hlavně jako svátky života, barev a radosti. Příroda kolem nás se probouzí, což takhle probudit něco v nás? Třeba pramen fantazie a sílu vytvořit našima rukama, cokoli nás napadne. Máloco se vyrovná radosti z vlastnoručně vyrobených věcí. Tak pojd'te tvořit, pojd'te si hrát ☺. Zvu vás na kurzy, které vás budou bavit.

IVANA KOPAČKOVÁ

A – Velikonoční vazba na stůl

Máme pro vás připraveny čtyři barevné kombinace. Budete si moci vybrat z barev žlutá, modrá, bílá a oranžová tak, aby vámi vytvořené aranžmá vyhovovalo vašim potřebám. Tento kurz zvládne i naprostý začátečník. Překva-

pí vás, jak rychle a snadno vytvoříte velmi hezký košíček, který dýchá živou energií.

Cena: 250 Kč**Termíny:**

– středa 28. března od 14.30 a od 16.30 hodin

– čtvrtek 29. března od 14.30 a od 16.30 hodin

Uzávěrka přihlášek do 25. března.

B – Velikonoční věnec závěsný

Pokud dáváte přednost přírodní kráse a jed-

noduchosti barev, jistě vás zaujme první typ věnce. Druhý věnec osloví ty, kdo mají rádi prostor kolem sebe oživený barvami.

V tomto kurzu se seznámíte se základy vazby věnce, které pak můžete zúročit v adventním čase. Jestli se váš partner těžko smíruje s věncem na dveřích a vy byste přeci jen o věnec stála, můžete si vytvořit věnec pokladový, který nahradí květinové aranžmá.

Cena: 180 Kč

**Termíny:**

- čtvrtek 22. března od 16.30 hodin
- pátek 23. března od 16.30 hodin

Uzávěrka přihlášek do 18. března.

C – Velikonoční zvířátka ze sena

Tento kurz je určen hlavně pro hravé ruce. S trochou fantazie a trpělivosti vzniknou veselá zvířátka, která udělají radost především dětem. Nechte doma starosti a přijďte si zařádit se senem. Budete možná trochu špinaví, ale zato budete krásně vonět. Děti nad 8 let vítány.

Cena: 100 Kč

Termíny:

- pondělí 26. března od 14.30 a od 16.30 hodin

Uzávěrka přihlášek do 25. března.

**D – Velikonoční hrátky**

Tento kurz vás neomezuje ani věkem, ani šikovností. Čím se budeme bavit? To si nechám jako překvapení. Hlavní roli bude hrát barevný papír, látka a vlna. Už teď se na to těším 😊. Děti nad 8 let vítány.

Cena: 150 Kč

Termíny:

- úterý 27. března od 14.30 a od 16.30 hodin

Uzávěrka přihlášek do 25. března.



Kurzy vede Ivana Kopačková a konají se v Bertiných lázních v pavilonu B, v zasedací místnosti.

Přihlášky na telefonním čísle: 720 368 104 <



WELLNESS NABÍDKA 2018

Užijte si wellness



JAK NA MASÁŽE:

Wellness masáže probíhají **každý den od 9.00 do 21.00 hodin** pouze po předchozí rezervaci a platbě.

REZERVACE:

E-mailem: procedury@aurora.cz

Osobně:

oddělení Časování procedur

po-pá: 7.30–17.00 hod.

so: 8.00–16.30 hod.

hlavní recepce lázní

(mimo pracovní dobu
Časování procedur)

PLATBA:

Platbu za wellness masáže a rituály je možné provést na recepci wellnesscentra, oddělení Časování procedur nebo na hlavní recepci lázní následovně:

- hotově
- platební kartou
- dárkovými poukazy

 www.aurora.cz

Nabídka wellness procedur Lázní Aurora:

Klasická ruční masáž celotělová	50 min	800 Kč
Indická antistresová masáž s použitím lávových kamenů	50 min	650 Kč
Indická antistresová masáž	50 min	650 Kč
Masáž lávovými kameny	50 min	850 Kč
Havajská masáž Lomi Lomi	50 min	750 Kč
Relaxační aromamasáž celotělová	50 min	800 Kč
Masáž vonnými oleji Aurora	25 min	450 Kč
Manuální lymfatická masáž	80 min	1300 Kč
Reflexní masáž plosky nohy	50 min	800 Kč
Bambusová masáž	50 min	700 Kč
Relaxace pro unavená záda a nohy	50 min	800 Kč
Detoxikační masáž pro ženy	50 min	800 Kč
Luxusní ošetření Zlato-Jantar	75 min	1300 Kč
Rituál bylinkové pohlazení	50 min	600 Kč
Slatinná masáž	50 min	800 Kč



Sleva pro držitele
Sphere

procedur a rituálů



JAK NA MASÁŽE A RITUÁLY:

Wellness masáže probíhají **každý den od 7.30 do 16.00 hodin** pouze po předchozí rezervaci a platbě.

REZERVACE:

E-mailem: procedury@berta.cz

Osobně:

oddělení Časování procedur
po-pá: 7.00–15.30 hod.

PLATBA:

Platbu za wellness masáže a rituály je možné provést na oddělení Časování procedur, na hlavní recepci lázní nebo u bazénu následovně:

- hotově
- platební kartou
- dárkovými poukazy

 www.berta.cz

Nabídka wellness procedur Bertiných lázní:

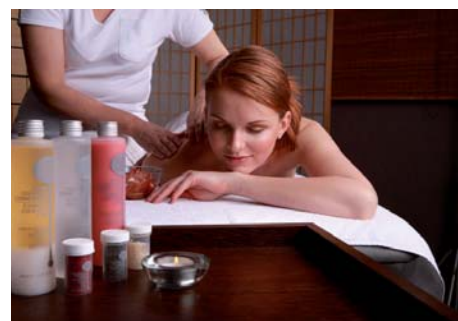
Klasická ruční masáž celotělová	50 min	800 Kč
Masáž vonnými oleji Berta	25 min	450 Kč
Indická antistresová masáž	50 min	650 Kč
Masáž vonnou svíčkou Maui	50 min	700 Kč
Masáž lávovými kameny	50 min	850 Kč
Reflexní masáž plosky nohy	50 min	800 Kč
Chlorellová masáž	50 min	800 Kč
Zábal Para-Alga	30 min	590 Kč
Rituál Para-Alga	80 min	1200 Kč
Thajský duch – Zelený čaj	50 min	1000 Kč
Kouzlo Mrtvého moře	100 min	1390 Kč
Manuální lymfatická masáž	80 min	1300 Kč

Rituály Alqvimia

Rituál květů	100 min	1200 Kč
Kleopatřina masáž	50 min	650 Kč
Caesarova masáž	50 min	650 Kč

Třeboňský slatinný rasul

	50 min	
1–2 osoby		1100 Kč
3 osoby		1500 Kč
4 osoby		1800 Kč



DÁRKOVÉ POUKAZY

Poukázky, které v našich lázních již neakceptujeme

IVETA PUMPROVÁ

Často se setkáváme s dotazy držitelů dárkových poukazů a poukázek na naše služby, zda jsou ještě platné a zda je možné je vyměnit. Proto si vám dovoluujeme v souhrnu představit vzory dárkových poukazů, které již v treboňských lázních není možné uplatnit (jejich platnost byla ukončena), ani vyměnit.

1. Dárkový poukaz na služby

Platnost dárkových poukazů tohoto typu byla ukončena k 31. prosinci 2017.



2. Poukázky na léčebné procedury, wellness masáže a poukázky na vstup do Wellnesscentra Lázní Aurora

Platnost těchto poukázek je vyznačena na samotné poukázce.



AKTUÁLNÍ POUKÁZKY:

Pro zakoupení nových platných dárkových poukazů a poukázek na služby v Bertiných lázních a Lázních Aurora navštivte internetové stránky

www.aurora.cz
www.berta.cz

3. Jednorázové vstupenky na služby treboňských lázní

Platnost těchto vstupenek byla ukončena 31. prosince 2016. <



GASTRONOMIE LÁZNÍ AURORA

Restaurace Harmonie

Restaurace Harmonie se nachází v přízemí areálu lázní, nabízí pokrmy české i mezinárodní kuchyně, rybí speciality, polední menu. Celková kapacita 130 míst, WI-FI pokrytí. Otevírací doba **11.00–22.00 hodin**.

Velikonoční menu

od 28. března do 2. dubna

PŘEDKRM:

- Nadívané velikonoční vajíčko žloutkovou pěnou s uzeným lososem, čerstvý chléb s pažitkovým máslem

POLÉVKA:

- Jarní polévka z listového špenátu, petrželový svitek s uzeným masem

HLAVNÍ CHODY:

- Kuřecí roláda plněná špenátem, kozím sýrem a tomaty, bramborovo-zeleninové pyré
- Medailonky z vepřové panenky podávané

na grilovaném fenyklu s bylinkami, pečené zámecké brambory se slaninou a jarní cibulkou

DEZERT:

- Žloutkový věneček podávaný na malinové redukcii

Taneční večírky

Každé úterý a čtvrtek od 19.00 do 22.00 hodin

Salonky Harmonie

V salonku Harmonie zajišťujeme pořádání svateb, rodinných oslav, abiturientských setkání, firemních akcí, školení.



NÁŠ TIP:
Hovězí hamburger s hranolky

Čepujeme Regent i Prazdroj

- Třeboňské pivo světlé výčepní (11° – alk. 4,6 % obj.)
- Pivo Petra Voka, polotmavé (13° – alk. 5,3 % obj.)
- Plzeňský Prazdroj (12° – alk. 4,4 % obj.) a navíc od 29. března (Zelený čtvrtek)
- **velikonoční zelené pivo Regent 12°**

Restaurace Harmonie

- 📍 Lázně Aurora, v přízemí areálu lázní
Lázeňská 1001, 379 01 Třeboň
- ☎ +420 384 750 677
- ✉ harmonie@aurora.cz
- 🌐 www.aurora.cz



Denní bar Zimní zahrada

OTEVŘENO

pondělí až pátek	8.00–13.30 a 17.30–21.00 hod.
sobota	8.00–13.30 a 17.30–20.00 hod.
neděle	8.30–13.30 a 17.30–21.00 hod.

NABÍDKA SE ZVÝHODNĚNOU CENOU

Žloutkový věneček podávaný na malinové redukcii + káva Espresso 59 Kč

ČEPUJEME PIVA

- Regent 12° (třeboňský Premium světlý ležák)
- Plzeňský Prazdroj 12° a navíc od 29. března (Zelený čtvrtek)
- **velikonoční zelené pivo Regent 12°**

Bowling Bar

Otevírací doba

neděle–čtvrtek	16.00–23.00 hodin
pátek–sobota	16.00–24.00 hodin

2 bowlingové dráhy

Cena: 180 Kč / hodina / dráha

Možnost občerstvení:

- domácí nakládaný Hermelín, pečivo
- pikantní utopenci vlastní výroby, pečivo
- zvěřinová paštika s brusinkami, pečivo
- od 29. března také velikonoční hlavička (sekaná), hořčice, okurka, chléb



Bowling Bar

- 📍 Lázně Aurora, v přízemí areálu lázní
Lázeňská 1001, 379 01 Třeboň
- ☎ +420 384 750 331
- 🌐 www.aurora.cz/cz/volny-cas-2/rezervace-bowlingu

GASTRONOMIE BERTINÝCH LÁZNÍ

Restaurace Adéla

Špičková restaurace nejen pro gurmány, WI-FI pokrytí.



Otevírací doba

pondělí–neděle 11.00–22.00 hodin

Taneční večírky

Každé pondělí a středu od 19.00 hodin

Březnová nabídka (1.–29. března)

PŘEDKRM:

Krevety v pikantní omáčce, bylinkový toast

HLAVNÍ JÍDLO:

Filet z candáta na hráškovém pyré s glazovanými karotkami

DEZERT:

Ovocný pohár se šlehačkou

Velikonoční nabídka (30. března–2. dubna)

PŘEDKRM:

Jarní salát s hořčicovým dresinkem, opečený toast

POLÉVKA:

Drůbeží kaldoun

HLAVNÍ JÍDLO:

Jehněčí plec pečená na červeném víně s velikonoční nádivkou a smetanovým špenátem

DEZERT:

Míša řez

Teplé nápoje pro zahřátí

- Máťový čaj s medem a citronem
- Zázvorový čaj s medem a citronem
- Horká brusinka nebo griotka, punč s ovocem



Restaurace Adéla

Tylova 171, 379 01 Třeboň

+420 384 754 436

svarcova@berta.cz

www.adelatrebbon.cz

Sleva pro držitele

Sphere



Pizza restaurant Top-Spin

Skvělý prostor pro vaši zábavu s jedinečnou atmosférou a zázemím.



Otevírací doba v březnu

ne–čt 15.00–00.30 hodin

pá–so 15.00–02.00 hodin

Březnová nabídka

- Polníčkový salát s kuřecím masem, hořčicovým dresinkem a krutonky
- Vepřová panenka s gnocchi a žampiony
- Horké maliny s vanilkovou zmrzlinou a šlehačkou



Teplé nápoje pro zahřátí

- Máťový čaj s medem a citronem
- Zázvorový čaj s medem a citronem
- Horká brusinka
- Horká griotka
- Punč s ovocem

2 bowlingové dráhy

Cena: 180 Kč / hodina / dráha



Sleva pro držitele

Sphere

Pizza restaurant TOP-SPIN

Tylova 171, 379 01 Třeboň

+420 384 754 400

svarcova@berta.cz

www.topspintrebbon.cz

ZÁJEZDY

Do Jihočeského divadla s dopravou zdarma

Jihočeské divadlo má zájem dostat přívlastku „jihočeské“, který má v názvu, a přilákat na svá představení diváky i ze vzdálenějších míst regionu. Proto rozvíjíme ve spolupráci s městem Třeboní a dalšími městy a obcemi pilotní projekt s názvem Za kulturou do Jihočeského divadla s dopravou zdarma.

Prvním ze dvou představení Jihočeského divadla se zajištěním bezplatné dopravy byla činoherní komedie *Je úchvatná!*, kterou treboňští zájemci navštívili v pondělí 8. ledna 2018. Svozovou službu zdarma nabízíme také v měsíci březnu na operní představení **Trubadúr**. Uvedeme jej 28. března 2018 od 19.00

hodin v DK Metropol v Českých Budějovicích. Odjezd na toto představení bude zajištěn i pro zájemce z řad lázeňských hostů, a to od Lázní Aurora v 18.05 hod. Verdiho opera *Trubadúr* v režii uměleckého šéfa opery Jihočeského divadla Tomáše Studeného se těší velkému diváckému úspěchu. Svoji premiéru měla v lednu 2017. W. Seledec pro rakouský deník *Zur Zeit* napsal: „Je obdivuhodné, čeho Jihočeské divadlo v Českých Budějovicích dosáhlo v oblasti velké italské opery. Potlesk obecnstva byl zcela zasloužený a trval náležitě dlouho.“ Operu uvádíme v originálním znění s českými titulky. Kromě českých sólistů můžete v alterna-



cích hlavních rolí slyšet a vidět pěvce z Japonska, Portorika, Itálie, Bulharska a Ukrajiny. Jako Leonora se v březnovém uvedení opery *Trubadúr* představí Jana Šafář Doležilková, roli Manrica zpívá Lázaro Calderón, roli hraběte z Luny ztvární sólista opery JD Alexandr Beň, v basové roli Ferranda vystoupí Josef Škarka. Klíčovou úlohu cikánky Azuceny

zpívá mezzosopranistka Šárka Hrbáčková.

Využijte tedy jedinečnou nabídku, kupte si svoji vstupenku a nechte se za kulturou do Českých Budějovic odvézt zdarma. Svozový autobus vás po představení bezpečně dopraví zpět. Bližší informace sdělí oddělení Guest relations obou lázeňských domů. <



CYKLISTIKA

Úschovna a půjčovna jízdních kol

Úschovna jízdních kol se nachází v areálu Lázní Aurora v prostorách u budovy ředitelství, poblíž parkoviště u wellnesscentra. Podrobné informace získáte v Guest relations lázní nebo na hlavní recepci lázní. Zahájení provozu v letošním roce je plánováno na začátek dubna.

OTEVÍRACÍ DOBA V DUBNU:

pondělí–neděle: 8.00–18.00 hodin

POLEDNÍ PŘESTÁVKA:

pondělí–neděle: 12.00–12.30 hodin

Úschovna kol

cena za 1 den

25 Kč

Úschovna kol je určena pouze pro ubytované klienty lázní. <



Půjčovna kol



Třeboň Centrum

sportovní půjčovna
obchod & servis

Pro rok 2018 je naším partnerem půjčovna kol Třeboň Centrum, Novohradská 225, 379 01 Třeboň. Více informací na našich webových stránkách <https://www.aurora.cz/cz/uschovna-kol>

TŘEBOŇSKÉ KINO SVĚTOZOR

Březnová nabídka kina Světozor

KAREL FICAL

Každé pondělí filmy se slevou

Každé pondělí od 17.00 hodin film za 100 Kč, pro diváky nad 60 let za 60 Kč.

5. BŘEZNA

Bába z ledu

12. BŘEZNA

Čertoviny

19. BŘEZNA

Špindl

26. BŘEZNA

Prezident Blaník

Novinky

V březnu filmaři nelenili a do kin poslali velké množství nových filmů. Je velice těžké vybrat film, o kterém by se dalo říci, že bude v tomto měsíci nejúspěšnější. Doufám, že se na mne nebudou tvůrci zlobit, když nazvu filmem měsíce českou komedii **TÁTOVA VOLHA**.

Kostýmní výtvarnice Eva (Eliška Balzerová) nečekaně ovdověla. Ludvík se jí ani nestačil svěřit s tím, že kromě jejich dcery Terezy (Tatiana Vilhelmová) má ještě stejně starého nemanželského sy-



na. To alespoň naznačuje pečlivě ukrytá a náhodně objevená dětská kresba. Eva je rozhodnutá nečekané odhalení velkoryse ignorovat, ale Tereza, které se vlastní život sype pod rukama, se k přízraku nevlastního bratra upne. Společně s matkou se vydávají Ludvíkovým veteránem Volha GAZ 21 po stopách jeho bývalých milenek (Vilma Cibulková, Eva Holubová, Hana Maciuchová) a přátel (Boleslav Polívka, Emília Vášáryová), aby o tajemství zjistili víc.

V březnu také uvidíme tragikomedii Martina Šulíka **TLUMOČNÍK**, kde si jednu z hlavních rolí zahrál Jiří Menzel.

Hlavními hrdiny svérázného road movie jsou dva staří páni, kteří cestují napříč Slovenskem, aby poznali pravdu o vlastní minulosti. Během cesty se dostávají do bizarních situací, setkávají se rozmanitými lidmi a postupně si skládají mozaikovitý obraz světa, který se navenek mění, ale v hloubce ukrývá nevyřešené konflikty. Díky poznání života toho druhého začínají chápat vlastní činy a přehodnocují i svou identitu.

Pro děti připravila distribuční společnost Vertical ent. nové dobrodružství oblíbené včelky s ná-

zvem: **VČELKA MÁJA: MEDOVÉ HRY**. V Májině úlu to bzučí vzrušením, už dokončili letní sklizeň a z Buzztropolis přijel vysoký hodnostář s důležitým vzkazem pro královnu. Obdrží její úl už konečně pozvánku na Velké medové hry? Ale Májino nadšení rychle opadne, když zjistí, že její úl nejenže se nesmí soutěže zúčastnit, ale že císařovna také požaduje, aby její úl odevzdal polovinu letní sklizně medu jako příspěvek na výživu atletů soutěžících na Velkých medových hrách. V rozporu s přáním královny se Mája rozhodne odjet do Buzztropolis a osobně se postavit před císařovnu.

Reprízy

I v březnu je potřeba upozornit na reprízy úspěšných filmů posledních měsíců. Třetí pokračování filmu s názvem **PADEŠÁT ODSTÍNŮ SVOBODY** bude naše kino pro velký zájem opakovat i v následujících měsících.

České komedie **ZOUFALÉ ŽENY DĚLAJÍ ZOUFALÉ VĚCI, VĚČNĚ TVÁ NEVĚRNÁ** a **ŠPINDL** reprízuje i v březnu také.

Film **PREZIDENT BLANÍK** naplnil v únoru česká kina, a kdo nestihl únorové projekce, má možnost i v březnu. Tento titul uvádíme i v rámci seniorských představení.

Pro děti

Děti mohou navštívit reprízované pohádky **SNĚHOVÁ KRÁLOVNA: TAJEMSTVÍ OHNĚ A LEDU**, **PRAČLOVĚK**, **ČERTOVINY**, **FERDINAND** či animovanou pohádku **COCO**. <



Kino Světozor
Masarykovo nám. 1
Třeboň
www.kinotrebon.cz

Sleva pro držitele

Sphere



Navštivte kinokavárnu

PROVOZ KINOKAVÁRNÝ
po-ne: 15.00–22.00 hod.

NABÍZÍME:

- kávu
- prodej zákusků
- alko i nealko nápoje
- možnost pronájmu prostor kina pro konferenční účely
- free Wi-Fi

AKCE:
sleva 5 Kč na džusy Cappy

Novinky v kinokavárně

CHOC-O-LAIT:
Vskutku ráj na tyčce! Choc-o-lait, perfektní výtvar pro každého, kdo miluje

skutečnou horkou čokoládu. Choc-o-lait je dřevěná tyčka s blokem opravdové belgické čokolády na konci. Stačí rozmíchat v hrnku horkého mléka a sami si uděláte tu nejchutnější horkou čokoládu dle vlastního výběru.

V nabídce máme čokolády v příchutích:
mléčná, hořká, lískový oříšek, vanilka, pomerančový likér, belgické sušenky, kokos, karamel

NACHOS:
V únoru doplnila naše kinokavárna oblíbený popcorn novou KINOPOCHOUTKOU NACHOS



se sýrovou či rajčatovou salsou, která byla našimi diváky již delší dobu žádána. A protože našim diváků nasloucháme, rozšířili jsme sortiment o tři druhy tortill nachos.

Kino Světozor
Masarykovo nám. 1
Třeboň

www.kinotrebon.cz

AKCE PRO NÁVŠTĚVNÍKY TŘEBONĚ

TROJLÍSTEK – společná vstupenka

JAN VÁCLAVOVSKÝ

Dům Štěpánka Netolického, galerie Třeboň v marcipánu a pivovar Bohemia Regent spojily své síly a připravily pro vás

jedinečnou nabídku společné vstupenky do těchto objektů za zvýhodněnou cenu. Během jednoho dne tak stihnete poznat velkolepé dílo, které započal Štěpánek Netolický, ochutnáte lahodný pěnivý mok v krásných prostorách historického pivova-

ru a na závěr objevíte sladký příběh města Třeboně v marcipánových modelech. Zvýhodněné vstupenky můžete zakoupit v jednotlivých objektech ve dvojím provedení, a to pro jednotlivce a pro rodiny. Společné vstupné pro jednotlivce stojí 220 Kč

(ušetříte 80 Kč) a pro rodiny vychází na pouhých 580 Kč (ušetříte 90 Kč). Po zakoupení vstupenky je možné ji uplatnit během jednoho dne, nebo si návštěvu objektů rozvrhnout i do několika měsíců. Platnost vstupenek je do konce dubna 2018. <



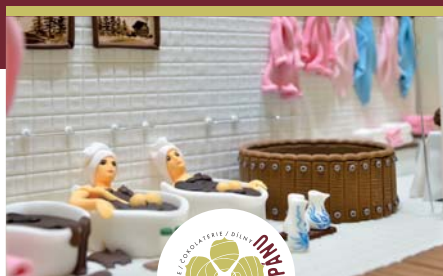
Trojlístek – společná vstupenka

**Dům Štěpánka
Netolického**



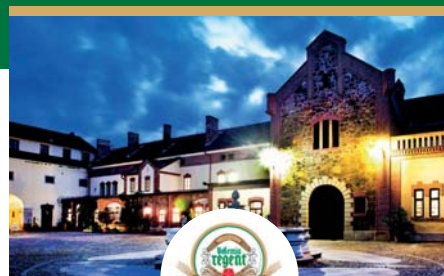
Trojlístek – společná vstupenka

**Třeboň
v marcipánu**



Trojlístek – společná vstupenka

**Pivovar
Bohemia Regent**



NOVINKA – Tři vstupenky za zvýhodněnou cenu!

jednotlivec
220 Kč

rodina
580 Kč

POZVÁNKA DO DIVADLA

P.R.S.A.

Eugeniusz Szybal

Hra polského autora Eugeniusze Szybala s podtitulem pět žen, tři generace, jedna rodina, stejný osud. Život je plný omylů! A tak se klidně může stát, že místo velkolepé rodinné oslavy babiččina životního jubilea omylem vypravíte funus. Nezbyvá pak nic jiného, než vše brát s humorem a vystrojenou pohřební hostinu, na které nechybějí svíčky, věnce ani sladké rakvičky, si užít jak se patří.

P.R.S.A. jsou hořkou rodinnou komedií a dámskou jízdou nejen pro ženy.



25. března / 19.30 hodin
v předplatném

Divadlo J. K. Tyla v Třeboni

Režie: Vojtěch Štěpánek
Hrají: Ilona Svobodová, Eva Lecchiiová, Kristýna Leichtová, Jana Bernášková, Ivana Wojtylová, Jaromír Nosek /
/ Richard Tršťan

LITERÁRNÍ UDÁLOST

V březnu rozkvétá
Třeboň poetická

Naše krásné poetické městečko rozkvetá v měsíci březnu básnickým slovem, živou hudbou v ulicích i v divadle a zajímavými přednáškami. Jihočeská postupová přehlídka divadla poezie a uměleckého přednesu svůj třeboňský příbytek krásli již osmý rok. Víkend 17. a 18. března patří Divadlo J. K. Tyla recitátorům, kteří svedou boj se svou trémou a schopnostmi. Jejich výkony posoudí Jiřina Lhotská, Jana Machalíková a Aleš Vrzák. Porotci nabídnou účinkujícím rady, jak se mohou dále rozvíjet a svůj um zdokonalit. Účastníky s nejlepšími výkony vyšlou na celostátní přehlídku Wolkrův Prostějov. Novým zájemcům mohou pomoci v začátcích.

Již tradičně se Třeboň poetická propojuje s básněním v ulicích města, tzv. Guerilla Poetrिंगem. Na rozsévání básní se vyjde v sobotu 17. března v 17.00 hodin od divadla. Připojí se i kapela Nina Rosa, jejíž koncert si pak vychutnáme od 20.00 hodin v divadle. Pozvání přijali také pedagogové Tomáš Jajtner a Petr Kos z Ústavu anglistiky FF Jihočeské univerzity v Českých Budějovicích. Speciálně pro Třeboň poetickou připravili přednášky Básnický bydlí člověk (16. března) a Metafora nejen poetická (28. března), které budou uvedeny v Domě Štěpánka Netolického.

Více informací najdete na www.itrebon.cz nebo na Facebooku – **Třeboň poetická**. <



POZVÁNKA NA KONCERTY

Zimní
Třeboňská
nocturna

22. března / 19.00 hodin
Divadlo J. K. Tyla v Třeboni
Zpívající klarinet

Hana Tauchmanová — klarinet
Jana Lahodná — klarinet
Jana Černohouzová — klarinet
Věra Kestřánková — basklarinet

www.trebonskanocturna.cz

Americké
smyčce
v Třeboni

24. března / 19.30 hodin
Divadlo J. K. Tyla v Třeboni
Vstupné 80 Kč / studenti, senioři, ZTP 50 Kč

Šestnáct studentů hry na housle, violu a violoncello z východoamerického města Columbus vystoupí v Divadle J. K. Tyla.

LÁZNĚ AURORA

Akce ve Společenském sále Lázní Aurora

7. BŘEZNA / středa / 19.30 hodin / vstupné volné
Koncert – pěvecký smíšený sbor Pěslav Ozvěna

9. BŘEZNA / pátek / 19.30 hodin / vstupné 100 Kč
Koncert Trio Karageorgiev – vystoupí Marcela Křížová (klavírní křídlo), Radka Křížová (housle + zpěv), Nikola Karageorgiev (violoncello)

12. BŘEZNA / pondělí / 19.30 hodin / vstupné 100 Kč
Semafor věčně zelený – koncert známých písní z divadla Semafor

15. BŘEZNA / čtvrtek / 19.00 hodin / vstupné dobrovolné
Koncert ZUŠ Třeboň

16. BŘEZNA / pátek / 19.30 hodin / vstupné 80 Kč
Na dovolenou – divadelní představení ochotnického spolku Kajetán

19. BŘEZNA / pondělí / 19.30 hodin / vstupné 120 Kč
Písničky s kytarou – koncert známé jihočeské písničkářky Pavlíně Jíšové

22. BŘEZNA / čtvrtek / 19.30 hodin / vstupné 150 Kč
Sto dukátů aneb Šlechtická láska – divadelní komedie, kulturní spolek Alta z Hluboké n./ Vlt.

26. BŘEZNA / pondělí / 19.00 hodin / vstupné dobrovolné
Koncert ZUŠ Třeboň

27. BŘEZNA / úterý / 19.30 hodin / vstupné 100 Kč
Koncert – Třeboňský lázeňský symfonický orchestr

29. BŘEZNA / čtvrtek / 19.30 hodin / vstupné 190 Kč
Koncert – folková kapela Nezmaři



Předprodej vstupenek: Guest relations Lázní Aurora, recepce Bertiných lázní, TIC Třeboň. Tel.: 384 750 127. Všechny akce se konají ve Společenském sále Lázní Aurora.

POBYTY 2018

Katalog relaxačních pobytů 2018

Jeho elektronickou podobu naleznete na našich webových stránkách www.laznetrebon.cz. A pokud chcete v katalogu i zalistovat, pošleme vám jej zdarma domů. Napište nám, prosím, na e-mailovou adresu katalog@laznetrebon.cz, do předmětu uveďte KATALOG 2018, vaši poštovní adresu a katalog je váš.



tiráž

LÁZEŇSKÁ POHODA

03/2018

VYDAVATEL:

Slatinné lázně Třeboň s. r. o.
 Lázeňská 1001, 379 01 Třeboň II
 IČ: 251 79 896

pohoda@laznetrebon.cz

Město Třeboň, Palackého nám. 46/II,
 379 01 Třeboň.

REDAKČNÍ RADA:

PhDr. Milan Kramárik, Josef Provázek,
 Ing. Martin Blažek, Daniel Hamr, Roman
 Růžička, Jan Plch, Tadeáš Klus, Pavlína
 Švarcová, Mgr. Iveta Pumprová, Mgr. Jitka
 Bednářová, PhDr. Luděk Švejcar

Náklad: 8000 ks

Tisk: Tiskárna Protisk,
 Rudolfovská 617,
 370 01 České Budějovice
 Vychází měsíčně jako informační
 materiál.

Toto číslo vyšlo 5. 3. 2018.
 MK ČR E 17981 Neprodejné.

Pokud máte zájem o zaslání našeho
 měsíčníku e-mailem, pište na adresu:
infocentrum@aurora.cz.

Velikonoce v Auroře

V TERMÍNU 31. BŘEZNA – 3. DUBNA 2018

*Prožijte svátky jara v Lázních Aurora
a načerpejte novou energii...*



Cena za 4denní léčebně-rekondiční pobyt zahrnuje:

- 3×** ubytování dle vybrané kategorie, polopenze
(z toho 1x slavnostní velikonoční večeře
se sklenkou sektu)
- 1×** slatinná koupel, klasická ruční masáž částečná,
koupel s živou magnéziovou solí, masáž vonnými oleji
Aurora, lázeňská taxa
- volný vstup do bazénového komplexu, fitness a sauny
po celou dobu pobytu

BONUS: velikonoční dárek na pokoji

Povinná lékařská konzultace

Cena za pobyt/osoba s ubytováním v Kč:

Jednolůžkový Superior**** + balkon	8 610
Dvoulůžkový Superior**** + balkon	6 960

☎ 800 611 009, 384 750 555 (po-ne: 8–20 hod.)

✉ rezervace@aurora.cz | 🏠 www.aurora.cz



Lázně Aurora



Třeboň 2018

Kdy si vybrat pobyt v lázních?

Převážná většina návštěvníků Třeboně jsou lázeňští hosté, ale značná část jezdí do tohoto krásného jihočeského města se znakem rožmberské růže i za sportovními či společensko-kulturními aktivitami. A co návštěvníky Třeboně čeká v letošním roce?

Dnes přinášíme některé tipy na zajímavé akce, abyste si mohli svůj pobyt v Třeboni nejen dobře naplánovat, ale také užít „na plné pecky“. Vedle nejrůznějších aktivit můžete v Třeboni navštívit zdejší zámek s několika prohlídkovými okruhy, Schwarzenberskou hrobku, kostel Panny Marie Královny a sv. Jiljí, Dům Štěpánka Netolického na Masarykově náměstí, kde je také moderní kino Světozor s každodenní produkcí a rekonstruované divadlo. Za návštěvu určitě stojí i expozice v Domě přírody, galerie Třeboň v marcipánu či pivovar Bohemia Regent, kde jsou připraveny denní i noční prohlídky s ochutnávkou. Příjemný pohled na lázeňské město a okolí nabízí vy-



hlídka z věže staré radnice či z terasy u panoramatického výťahu Lázní Aurora.

DUBEN

Amarylis na zámku

 **7.–15. dubna**

 Státní zámek Třeboň

Nenechte si ujít již tradiční zámeckou akci na začátku návštěvnické sezony a přijďte se na trasu B (Soukromá schwarzenberská apartmá) pokochat nádhernými květinovými vazbami, kterým bude vévodit Amarylis.

 www.zamek-trebon.cz



Brány památek dokořán

21. dubna

Státní zámek Třeboň, Divadlo J. K. Tyla, Dům přírody Třeboňska, věž staré radnice, kostel P. Marie Královny a sv. Jiljí, Dům Štěpánka Netolického

Na sobotu 21. dubna je naplánována tradiční akce, do níž se zapojí téměř všechny pamětihodnosti ve městě, včetně zámku. V tento den můžete vystoupat do věží, sestoupit do sklepů či objevit různá zákoutí,

která byla vašim zrakům doposud skrytá. Vstup do vybraných památek a dalších zajímavých prostor je zdarma.

www.itrebon.cz, www.trebonsko.cz, www.kudyznudy.cz, www.zamek-trebon.cz

KVĚTEN

Anifilm

1.–6. května

Kino Světozor, Společenský sál Lázní Aurora, KKC Roháč, loutkové divadlo, Schwarzenberský sál na zámku, Masarykovo náměstí

Po roce se do lázeňské Třeboně opět vrátí Mezinárodní festival animovaného filmu. Během prvního květnového týdne tak diváci mohou zhlédnout desítky titulů. Naprostá většina soutěžních filmů bude uvedena v národní a mnohé i v mezinárodní premiéře. Půjde tak o jedinečnou příležitost vidět to nejlepší a nejnovější, co současná světová animace nabízí, a zároveň se osobně



setkat s mnoha autory, kteří své filmy do Třeboně doprovodí.

www.anifilm.cz

Třeboňská šlapka

19. května

Masarykovo náměstí

V sobotu 19. května se v Třeboni oficiálně otevírá cyklistická sezona v jižních Čechách akcí s názvem Třeboňská šlapka. ➤





Již tradičně šlapka zavelí do sedel a milovníci bicyklů vyrazí na okruh Třeboňskem. Historie Třeboňské šlapky je zatím krátká – její první ročník se konal v roce 2011, a to u příležitosti oslav Rožmberského roku. Jihočeskou cykloturistickou sezonu zahajují společně města Třeboň, Jindřichův Hradec a Veselí nad Lužnicí.

Registrace účastníků se koná od 9.30 do 10.00 hodin před Turistickým informačním centrem na Masarykově náměstí v Třeboni.

www.itrebon.cz

Noc kostelů

25. května

Kostel Panny Marie Královny a sv. Jiljí, Schwarzenberská hrobka

Stejně jako jiné roky, i letos bude na Noc kostelů otevřen kostel Panny Marie Královny a sv. Jiljí, a to v době od 19.30 do 22.00 hodin, kdy si můžete prohlédnout jeho prostory, projít si křížovou chodbu, nahlédnout do rajské zahrady. Poprvé v historii však bude otevřena kaple Schwarzenberské hrobky a zapojí se tak do celonárodního projektu. Kaple bude otevřena od 18.30 do 22.00 hodin.

www.trebonsko.cz

www.kudyznudy.cz

Otevírání lázeňské sezony

26. května

Od altánu u Bertiných lázní do lázeňského parku u Lázní Aurora

Poslední květnová sobota bude opět patřit velkolepé společensko-kulturní akci, která bude věnována 135. výročí založení třeboňských lázní. Zahájena bude u altánu Bertiných lázní, kde je připraven jeden z bodů celodenního kulturního programu. Od Bertiných lázní se kostýmovaný průvod s doprovodem přesune k hlavní tribuně v lázeňském parku u Lázní Aurora, kde bude kulturní program pro všechny věkové kate-



gorie pokračovat až do večerních hodin. Ani letos nebude chybět svěcení slatiny, prohlídka obou lázeňských domů či vystoupení kapel různých hudebních žánrů. Na venkovní kolonádě bude připraven trh, dále pak atrakce a soutěže nejen pro děti, při kterých kromě hodnotných cen můžete vyhrát i pobyt v lázních. Celý den bude zakončen slavnostním ohňostrojem. Vstupné je samozřejmě zdarma.

www.laznetrebon.cz

ČERVEN

Dračí Svět

2. června

Rybník Svět

V sobotu 2. června se opět po roce sjedou do Třeboně a své síly porovnají příznivci závodů na dračích lodích. Připraveny jsou závody jak pro amatérské posádky, tak závod národního poháru dračích lodí.

www.dragonboat.cz



Okolo Třeboně

28. června–2. července

Divadlo J. K. Tyla, zámecký park, Schwarzenberská hrobka

Proslulý jihočeský multižánrový hudební festival opět přinese kromě koncertů osvědčených a „zajetých“ umělců i řadu překvapení a nových tváří. Během letošního 27. ročníku se můžete těšit na Divadlo Járy Cimrmana, Ondřeje Havelku a Melody Makers, soutěž začínajících kapel Houpací kůň, kapelu Isara, Javory, Pavla Žalmana Lohonku, Dušana Vančuru či Romana Dragouna.

www.okolotrebone.cz

ČERVENEC

Třeboňská nocturna

9.–14. července

Divadlo J. K. Tyla, nádvoří městského úřadu, zámecká konírna, kostel sv. Jiljí





Mezinárodní festival klasické hudby, jehož cílem je nabídnout návštěvníkům Třeboně hudbu, kterou jindy nabízejí nejváženější česká i světová pódia. Kvalitní hudba v podání známých interpretů v kombinaci s útulnou komorní atmosférou treboňského zámku či nádvoří Tereziánských kasáren zaručí každoročně návštěvníkům festivalu nezapomenutelné povznášející zážitky. Na letošním 15. ročníku uvidíme a především uslyšíme například Martina Kasíka (klavír), Olgu Šroubkovou (housle) s Eduardem Šístkem (violoncello), Michaelu Gemrotovou a Marianu Vojtku, v pořadí Pocta Emě Destinové se představí sólisté Velkého divadla v Moskvě Veronika Dzhioeva (soprán) a Alexey Tatarintsev (te-

nor). Začátky koncertů jsou v 19.30 hodin.

📍 www.trebonskanocturna

Kinematograf bratří Čadíků

📅 **15.–18. července**

📍 **Zámecký park**

Také v letošním roce zavítá do Třeboně pověstný Kinematograf bratří Čadíků, ovšem poprvé si budete moci pohovět na trávě treboňského zámekového parku s kulisou nasvíceného zámekového paláce. Vstupné na projekce je dobrovolné a vybraný obnos je vždy věnován na dobročinné účely. Mezi dosud obdarované nadace patří Pomozte dětem, Kapka naděje, Archa Chantal, Masa-



rykův onkologický ústav v Brně, Dar Života a Konto Bariéry.

📍 www.kinematograf.cz

26. května Otevírání lázeňské sezony



Historické slavnosti Jakuba Krčína

 **20.–21. července**

 Masarykovo náměstí

Jen na dva dny se do Třeboně opět vrátí Jakub Krčín a jeho doprovod. V pátek večer 20. července a celou sobotu 21. července se s ním budete potkávat na Masarykově náměstí, v zámeckém parku a na hrázi rybníka Svět. Příjezd slavného stavitele rybníků v pátek 20. července zahájí XXI. Historické slavnosti Jakuba Krčína. V sobotu hlavní scéna na Masarykově náměstí nabídne šermířské souboje, ukázky renesančních tanců, kejklířská vystoupení, vlajkovou show a koncerty histo-



rické hudby. Na scéně v zámeckém parku budou připraveny soutěže pro děti, loutkové pohádky, ukázky historických řemesel a sokolnictví. Slavnosti uzavře noční průvod městem, odjezd Jakuba Krčína po hladině rybníka Svět a tradiční ohňostroj.

 www.itrebon.cz

Pivovarské slavnosti

 **28. července**

 Nádvoří pivovaru Regent

Pivní slavnosti treboňského pivovaru Regent probíhají vždy poslední červencovou sobotu. Letos se brány pivovaru otevrou 28. července a slavnosti treboňského piva



4. srpna Lázeňská Třeboň

opět nabídnou velkolepý celodenní program, končící v ranních hodinách následujícího dne. Těšit se můžete i na nejrůznější soutěže. V areálu pivovaru se nachází také podniková prodejna piva Bohemia Regent, kde si můžete zakoupit i reklamní předměty.

www.pivovar-regent.cz

SRPEN

Lázeňská Třeboň

4. srpna

Masarykovo náměstí

První srpnová sobota již tradičně patří Lázeňské Třeboni. Na pódiu se celý den střídají kapely různých žánrů, jsou připraveny soutěže a hry pro děti, a nejen ony jistě přivítají představení v loutkovém divadle či projekci animovaných filmů v kině Světlozor. Samozřejmě nemůže chybět prezentace třeboňských lázní ve svých stáncích, kde také můžete vyzkoušet proceduru zvanou kinéziotaping. Po celou dobu se na náměstí konají i vyhlášené trhy.

www.laznetrebon.cz

Mezinárodní jazzová setkání

8.–9. srpna

Masarykovo náměstí

Už po sedmé ovládne Třeboň jazz. Ve středu 8. srpna bude zároveň otevřena výstava nejlepších světových fotografií Jazz World Photo. Během dvou dnů odezní na Masarykově náměstí pět koncertů. V rámci Mezinárodních jazzových setkání zahraje např. armádní Swing-Dixieland Vojenské



hudby Olomouc, ale také řada dalších špičkových českých i zahraničních jazzmanů.

www.itrebon.cz

Čochtanova Třeboň

10.–12. srpna

Zámecké nádvoří, zámecký park, Zlatá stoka

Už jste někdy potkali vodníka? Jste zvědaví na Čochtana, rusalky, víly, vodníky? Tak to musíte přijet do Třeboně, kde jich můžete vidět hned několik desítek. Letos za nimi můžete přijet 10.–12. srpna. Užijete si spousty legrace, soutěží i hezkých písniček. A proč se vodníci scházejí právě v Třeboni? Protože Jan Werich posadil svého slavného vodníka Čochtana ze hry Divočasný hrnec do Zlaté stoky. Hlavním lákadlem pro děti je určitě Čochtanův pohádkový svět – pohádková zastavení s plněním pohádkových úkolů. Dalším programem, který byste si také neměli nechat ujít, je průvod vodníků, volba miss vodník a večerní rej bludiček se strašením.

www.trebonsko.cz



Myslivecká Třeboň

11. srpna

Masarykovo náměstí, zámecký park

Myslivecké slavnosti se v Třeboni poprvé uskutečnily v roce 2012 a hned si získaly značnou přízeň. Také letos se návštěvníci mohou těšit na sobotní celodenní program na Masarykově náměstí, který mj. nabídne koncert trubačů, vábiče zvěře, psodvody s loveckými psy či sokolníky. Poznáte myslivecké zvyky a tradice, uslyšíte imitátory hlasů zvěře, myslivecké trubače z jižních Čech a Bavorska i jihočeskou dechovku Třeboňská dvanáctka. Otevřeno bude Myslivecké tržiště a nabízet se budou i gastronomické speciality.

www.trebonsko.cz

www.itrebon.cz

Rybářské slavnosti

17.–19. srpna

Areál Pod Světem, sádky Rybářství Třeboň

K největším kulturním událostem v Třeboni každoročně patří Rybářské slavnosti. Základem slavností je prezentace rybářského řemesla a ryb a rybí gastronomie; samozřejmostí je bohatý doprovodný program. V areálu Pod Světem, v Pěšárně a na Louce u Zlaté stoky bude připraven gastronomický a kulturní program od pátku do neděle. Na sádkách a v prodejné ryb společnosti Rybářství Třeboň bude v sobotu a neděli Den otevřených dveří. Servírovat se budou tradiční i netradiční rybí speciality ze sladkovodních ryb a na zapít se budou podávat znojemská vína, pivo i nealko. Na děti pak čekají zábavné soutěže. Pro živou rybu, na exkurzi nebo výstavu můžete vyrazit do sádek či prodejny ryb Rybářství Třeboň.

www.trebonsko.cz

www.rybarskeslavnosti.cz





Třeboňská pouť k Panně Marii Královně

26. srpna

Kostel Panny Marie Královny a sv. Jiljí
V neděli 26. srpna proběhne v třeboňském v kostele tradiční poutní slavnost k Panně Marii Královně. Poutní mše svatá začíná v 9.00 hodin.

www.trebonsko.cz

www.trebon.farnost.cz

ZÁŘÍ

Běh kolem světa

8. září

Rybník Svět

Letos se bude konat v pořadí již 7. ročník sportovní atletické soutěže Běh kolem Světa, a to opět druhou sobotu v září. Trať je dlouhá 11,729 km a časový limit pro její zdolání jsou dvě hodiny. Běhu kolem Světa se může zúčastnit prakticky kdokoli. V loň-

ském roce se na start postavilo 233 běžců, z toho 151 mužů a 82 žen.

www.behkolemsveta.cz

Svatováclavské slavnosti

29. září

Masarykovo náměstí

Tradiční oslava patrona Země české, dob-
rého jídla, pití a zábavy vypukne v sobotu 29. září na třeboňském Masarykově náměstí příjezdem svatého Václava a jeho doprovodu. Těšit se můžete na dobré jídlo, pití a kopec zábavy. Po celý den je připraven bohatý program na pódiu, konat se budou řemeslné trhy, prezentace jednotlivých řeme-



sel a oceněných regionálních potravin Jihočeského kraje. V restauracích i na náměstí se bude podávat svatováclavské menu a ochutnávat třeboňské pivo i různá vína.

www.itrebon.cz

ŘÍJEN

Výlov rybníka Rožmberk

12.–14. října

Rybník Rožmberk

Největší podzimní událostí, která každoročně do Třeboňska přiláká desetitisíce návštěvníků, je rozhodně výlov rybníku Rožmberk. Abyste si v předstihu udělali čas, třeboňští rybáři již nyní oznámili, že slavnostní výlov Rožmberka se bude konat opět druhý říjnový víkend. Výlov tzv. jihočeského moře je vždy obrovskou rybářskou událostí, a to nejen pro samotné rybáře, ale pro všechny milovníky podzimních výlovů i zájemce o podzimní třeboňské krajiny. Pro všechny návštěvníky je zajištěno parkování,



občerstvení a samozřejmě přímo na místě prodej živých ryb za akční ceny. Kromě výlovu Rožmberka jste zváni i na další podzimní výlovy, které však budou upřesněny až v září.

📍 www.trebonsko.cz, www.trebonskykapr.cz

Třeboňská nocturna

📅 18. října

📍 Divadlo J. K. Tyla

Na 1. abonentním koncertu mezinárodního hudebního festivalu se představí Smetanova trio Jan Páleníček (violoncello), Jitka Čechová (klavír) a Jiří Vodička (housle).

📅 15. listopadu

📍 Divadlo J. K. Tyla

Při 2. abonentním koncertu mezinárodního hudebního festivalu se představí Roman Janál (baryton) a Marián Lapšanský (klavír).

📅 13. prosince

📍 Divadlo J. K. Tyla

Na 3. abonentním koncertu mezinárodního hudebního festivalu, který nese název Adventní, se představí komorní soubor Musica Bohemica s uměleckým vedoucím Jaroslavem Krčkem.

📍 www.trebonskanocturna.cz



Aktuální informace

Změna programu vyhrazena. Aktuální nabídku sledujte na webových stránkách.

- 📍 www.aurora.cz
- 📍 www.berta.cz
- 📍 www.laznetrebon.cz
- 📍 www.itrebon.cz
- 📍 www.trebonsko.cz
- 📍 www.kudyznudy.cz
- 📍 www.zamek-trebon.cz
- 📍 www.dragonboat.cz
- 📍 www.kinematograf.cz
- 📍 www.trebonskanocturna.cz
- 📍 www.pivovar-regent.cz
- 📍 www.cochtanovatrebon.webnode.cz
- 📍 www.rybarskeslavnosti.cz
- 📍 www.trebonskykapr.cz

PROSINEC

Rozsvícení vánočního stromu

Adventní trhy

📅 1. prosince

📍 www.itrebon.cz

Čertovské rojeníčko s bavorskými démony

📅 8. prosince

📍 www.itrebon.cz



LÁZNĚ TŘEBOŇ

Pohladí tělo i duši...

☎ bezplatná linka 800 611 009

🏠 www.laznetrebon.cz